

(請同時下載「師資交流園地1」，合併閱讀。)

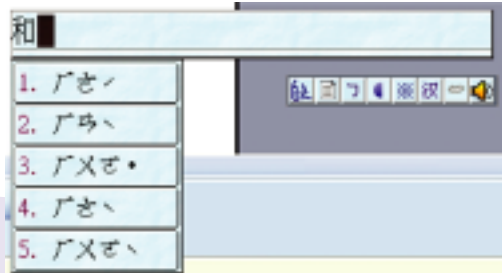


圖3：以注音輸入

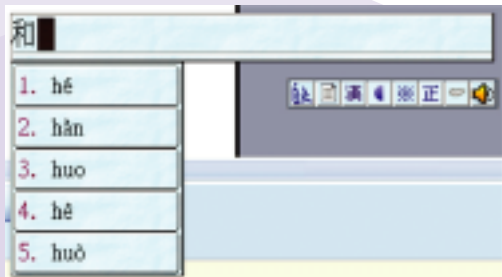
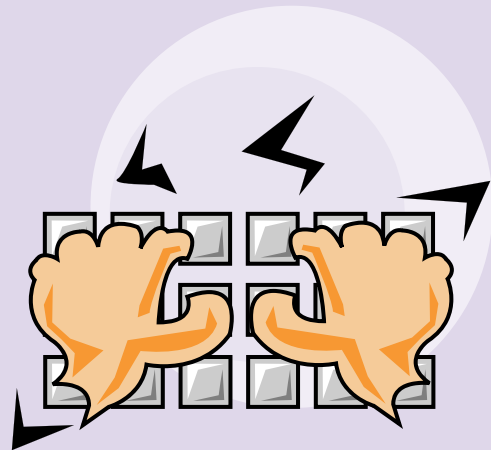


圖4：以漢語拼音輸入



將多音字標準化、單純化，的確可以減少在教學或使用上的困擾。例如耳熟能詳的：滑，有ㄏㄨㄚˊㄩˇ與ㄏㄨㄚˋㄩˇ兩個讀音。「你的樣子很滑稽」，其中「滑稽」二字，在文言文時要讀ㄏㄨㄚˋㄩˇㄑ一，但口語音ㄏㄨㄚˊㄩˇㄑ一，專案小組依「約定俗成」的規律審定音為ㄏㄨㄚˊㄩˇㄑ一，所以現在你把「滑稽」讀成ㄏㄨㄚˋㄩˇㄑ一，別人會認為你很ㄏㄨㄚˊㄩˇㄑ一。又如癌，本讀一ㄎㄞˊ，又讀ㄎㄞˋ，但是念ㄎㄞˋ的人也不少，而且如果念一ㄎㄞˊ的話，會造成「胃癌」與「胃炎」同音，但這兩種病嚴重情況實在不同，為避免混淆，審訂收ㄎㄞˋ音。像以上這些例子，有的採取約定俗成、有的承認現實的態度。對華語文學教學者必須瞭解其道理，華語文學習者更應分辨清楚如何使用。

《國語一字多音審訂表》http://www.edu.tw/EDU_WEB/EDU_MGT/MANDR/EDU6300001/allbook/kyjd/c15.htm?open

由網際智慧公司所研發的新版「自然輸入8（華語教學加強版）」，新增了不少華語文教學需要的功能，其中包含一字多音、同音字、同音詞、破音字的查詢。

1. 同音字詞查詢：

不論是使用哪一種輸入法，都免不了要做選字的動作。「自然輸入8（華語教學加強版）」雖然解決了大部分選字的工作，但是能有少部分如專有名詞還是必須要選字。這時候，只要將游標移到需要修改的字或詞上，按【↓】鍵，啟動同音字表或字詞，以代碼選取所需要的字同音字、同音詞即可(圖1)。另外也可使用『space空白鍵』或「Ctrl」+「Q」切換常用前3字或5字(圖2)。

2. 破音查詢：

關於一字多音的查詢，「自然輸入8（華語教學加強版）」提供文字的所有發音查詢，可以注音(圖3)、通用拼音、漢語拼音(圖4)，搭配帶調字母顯示，非常適用於華語教學與華語學習。只要每輸入一個字，隨字之破音即會出現，或可至「主選單」→「華語學習」→勾選「破音查詢」或是按【Ctrl】+【Alt】+【D】三個鍵，即可開啟破音查詢。選取後只要按【↑】鍵，就會把破音字都顯現出來。

答案：1. ㄏㄨㄚˊ 2. ㄑ一 3. ㄎㄞˊ 4. 一 5. ㄎㄞˋ